



Научно-исследовательский журнал «Вестник филологических наук / Philological Sciences Bulletin»

<https://vfn-journal.ru>

2025, Том 5, № 1 / 2025, Vol. 5, Iss. 1 <https://vfn-journal.ru/archives/category/publications>

Научная статья / Original article

Шифр научной специальности: 5.9.8. Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика (филологические науки)

УДК 81-133

¹ Го Индун

¹ Дальневосточный федеральный университет

Дискурсивно-прагматические аспекты речевого акта «намёк»

Аннотация: в данной статье мы уделяем особое внимание дискурсивным и прагматическим аспектам речевого акта «намёк», представляющего собой сложное явление в коммуникации. Мы анализируем особенности использования «намёка» в различных ситуациях, его значение в общении и влияние на восприятие информации. «Намёк» служит для передачи скрытых смыслов, которые не всегда выражены явно. Исследование проводится с применением лингвистического, прагматического и дискурсивного анализа. Наши основные выводы свидетельствуют о том, что «намёк» играет важную роль в межличностных отношениях, оказывая значительное влияние на взаимодействие собеседников. При интерпретации «намёка» крайне важно учитывать контекст и намерения говорящего, чтобы понять скрытые послания.

Ключевые слова: дискурсивно-прагматические аспекты, речевой акт, намёк, коммуникативная практика, теория речевого акта

Для цитирования: Го Индун. Дискурсивно-прагматические аспекты речевого акта «намёк» // Вестник филологических наук. 2025. Том 5. № 1. С. 145 – 150.

Поступила в редакцию: 26 декабря 2024 г.; Одобрена после рецензирования: 09 января 2025 г.; Принята к публикации: 29 января 2025 г.

¹ Guo Yingdong

¹ Far Eastern Federal University

Discursive and pragmatic aspects of the speech act «hint»

Abstract: in this article, we pay special attention to the discursive and pragmatic aspects of the speech act "hint", which is a complex phenomenon in communication. We analyze the features of the use of "hint" in various situations, its significance in communication and the impact on the perception of information. "Hint" serves to convey hidden meanings that are not always expressed explicitly. The study is conducted using linguistic, pragmatic and discourse analysis. Our main findings indicate that "hint" plays an important role in interpersonal relationships, exerting a significant influence on the interaction of interlocutors. When interpreting "hint", it is extremely important to take into account the context and intentions of the speaker in order to understand the hidden messages.

Keywords: discursive-pragmatic aspects, speech act, hint, communicative practice, speech act theory

For citation: Guo Yingdong. Discursive and pragmatic aspects of the speech act «hint». Philological Sciences Bulletin. 2025. 5 (1). P. 145 – 150.

The article was submitted: December 26, 2024; Approved after reviewing: January 09, 2025; Accepted for publication: January 29, 2025.

Введение

Язык играет очень важную роль во всей человеческой деятельности и является незаменимым средством общения в жизни общества, отсюда исходит речевая среда, которая является неотделимой частью языково-

го общения. Контекст же может предоставить информацию, необходимую обеим сторонам для продуктивного диалога. Разные слова с определенным значением имеют разные семантические характеристики, и эти разные семантические характеристики образуют уникальные структуры слов с реальным значением.

1. Понятие дискурса и его роль в коммуникации.

Прежде всего необходимо дать определение понятию «дискурс». По мнению автора настоящей статьи, дискурс – это способ организации и структурирования знаний и информации в рамках коммуникации, представляющий собой определённый способ выражения уникального мировоззрения индивида, включающий в себя языковые, лингвистические, социокультурные и контекстуальные аспекты.

На самом деле термин «дискурс» имеет комплексное определение, оказавшись в центре внимания многих учёных, термин рассматривается во многих дисциплинах, таких как: лингвистика; антропология; литературоведение; социология; философия; психолингвистика; конфликтология (медиация) и многих других. Сам термин «дискурс» первоначально нашёл своё место в лингвистике и был определён Э. Бенвенистом, как «язык в действии или акт речи, соединяющий язык и присваивающего его человека» [1].

Роль дискурса в коммуникации заключается в том, что он определяет каким образом информация будет восприниматься и передаваться людьми, влияя на то, как они понимают мир вокруг себя, в процессе формируя своё отличное от других мнение. Таким образом, дискурс также является процессом создания речевой деятельности, играя ключевую роль в создании и регулировании социокультурных норм, межкультурной компетенции, ценностей и идентичности, другими словами «дискурс – это связный текст, понимаемый нами как семантически и грамматически связанная последовательность предложений-высказываний (реплик), в устной или письменной, монологической или диалогической форме, обращённый к слушателю/читателю/наблюдателю, отражающий целостную коммуникативно-речевую ситуацию и учитывающий в качестве экстралингвистических факторов всех её участников» [2].

2. Структура речевого акта.

В лингвистике речевой акт – это целенаправленное речевое действие, совершаемое в соответствии с принципами и правилами речевого поведения, принятыми в данном обществе; единица нормативного социоречевого поведения, рассматриваемая в рамках прагматической ситуации. Сам речевой акт состоит из нескольких элементов:

- Локутивный акт. Это уровень речевого акта, который связан с самим актом произнесения слов или фраз. В указанном акте уделяется внимание в основном на построение высказывания согласно установленным грамматическим правилам языка. То есть, это базовый уровень, где выражается смысл языковых единиц.

- Иллокутивный акт. На этом уровне в силу вступают коммуникативные идеи и цели говорящего. Иллокутивный акт определяет содержание высказывания в зависимости от её цели в процессе общения с собеседником.

- Перлокутивный акт. Этот уровень связан с воздействием произнесенного высказывания на слушающего или на окружающую среду. В данном случае, такой акт описывает и изучает какие воздействия оказывают слова говорящего на слушающего, например, как его речь и содержание влияют на настроение или понимание слушающего (рассматриваются возможные реакции, эффекты и последствия действия).

Речевой акт можно рассматривать как комплексную структуру, включающую в себя не только сам факт произнесения слов, либо их произносящее, но и целенаправленность, а также возможные последствия после передачи соответствующей информации слушающему. Все уровни-акты взаимосвязаны и повышают эффективность и понимание коммуникации.

3. Прагматические аспекты речевого акта.

Далее, рассмотрим прагматический аспект речевого акта, связанный с пониманием использования языка в конкретном контексте какого-либо диалога, а также с тем, как речь воздействует на стороны диалога, их действий и стиля речи. Предпосылки понятия берут своё начало из области философии. С развитием семантики в 1960-1970-х годах эта концепция привлекла интерес лингвистов, учёные, изучавшие вопросы семантики рассматривали его как семантические отношения. с тех пор рост прагматики добавил новую перспективу к изучению этой концепции. Вмешательство учёных из разных сфер помогло углубить понимание концепции прагматики, но в то же время усложнило её изучение. Прагматика языка изучает не только смысловое содержание высказываний, но и их цель, намерения, эмоциональность, обстоятельства общения, т.е. это «аспекты общения, связанные с влиянием субъектов коммуникации друг на друга. Подобные аспекты могут быть непосредственно связаны с особенностями личности каждого коммуниканта, с отношениями между ними, а также с ситуацией общения» [3]. Исходя из данного определения, можно выделить следующие его элементы:

– Имплицитность и подтекст. Скрытые подтексты, которые явно никак не проявляют себя, но могут быть раскрыты через контекст и знание норм / культуры общения;

– Контекстуальные факторы. Любой контекст значительно влияет на смысл и понимание высказывания, адаптацию языка и формы общения к ситуации.

– Цели и намерения говорящего. Анализ сказанного говорящим его собеседником, чего первый хочет добиться, каких целей он хочет достичь (здесь влияют эмоциональные и ситуационные факторы).

– Воздействие на слушателя. Как речь может влиять на слушателя, его поведение, реакция, восприятие говорящего и содержание речи.

4. Намёк как форма речевого акта.

«Намёк» – это форма коммуникативного акта, которая выражает скрытое или намекающее значение и предполагает, что слушающий с помощью уже имеющейся информации будет способен понять или догадаться, что имеет ввиду говорящий. Намёк может быть использован для обозначения желания, предложения, критики или другой информации, которую говорящий пытается завуалировать. Например, намёк необходим в случаях, когда преподаватель хочет, чтобы студент обдумал и поразмышлял самостоятельно на тему, которую ему пытаются преподнести и объяснить. Намёк можно назвать средством манипуляции, когда человек не хочет говорить что-то напрямую, чтобы это не выглядело грубо или, когда говорящий и сам не знает ответа, но делает вид, что знает и т.д. Не всегда намёк понимается однозначно, отсюда может возникать недопонимание в коммуникации.

«Намёк», в соответствии с толковым словарём Кузнецова – это «слово или выражение, в котором мысль высказана неясно, не полностью и может быть понята лишь по догадке; жест, движение, поступок, заменяющие такое слово. Н. на трусость, на жадность. Не понять намёка. Догадаться о чём-л. по намёкам. Говорить намёками» [4]. «Суть намека как особого коммуникативного приема заключается в том, что именно этот вторичный смысл является подлинной целью намека, который строится именно для того, чтобы передать его. При этом возможность только буквальной интерпретации всегда в той или иной степени сохраняется. Сущность намека в ситуации его реализации как раз и состоит в том, чтобы для получателя высказывания так до конца и оставалось бы неясным, является ли оно намеком» [5].

Таким образом, намёк может быть использован для передачи сложных, неудобных или преприятных мыслей говорящего, позволяет сохранить вежливость и избежать недопонимание, такой способ передачи информации относят к тактике скрытого речевого воздействия. Намёка могут быть различными, то есть, в виде метафор, аллюзий, иронии, сарказма и др.

5. Понятие косвенного речевого акта и намёк как способ косвенной передачи смысла.

Косвенный речевой акт – это специфический тип коммуникативного действия, при котором говорящий при сообщении своих мыслей говорит не прямо, а через определенные образы или формы выражения, например, чтобы скрыть намерение, такие речевые акты могут быть комплексными и многозначными. Одним из механизмов реализации косвенной речи является использование контекста, ситуационных факторов и межличностных отношений. По мнению Н.М. Колоколовой «косвенным речевым актом понимается речевой акт, в котором иллокутивное намерение говорящего не соответствует прямому значению высказывания, но обуславливается пресуппозицией (фоновыми знаниями) и условиями общения. При косвенном речевом акте высказывание приобретает иллокутивную силу, которая не является прямой экспликацией его семантики. Правильная интерпретация иллокутивной силы обеспечивает правильное понимание / успешность употребления высказывания» [6]. Важным аспектом косвенных речевых актов является их влияние на процесс и непосредственно взаимодействие говорящего и слушающего, на понимание смысла высказывания. Иными словами, косвенные речевые акты являются неотъемлемым компонентом коммуникативного поведения и играют значимую роль в процессе информирования/взаимоотношений между людьми.

Материалы и методы исследований

Исследование проводится с использованием лингвистического анализа, прагматического подхода и дискурсивного анализа. Лингвистический анализ позволяет изучать структуру и семантику речевого акта "намёк". Прагматический подход помогает понять его использование в контексте общения. Дискурсивный анализ рассматривает "намёк" как часть дискурса и его роль в организации знаний и информации.

Результаты и обсуждения

Дискурсивно-прагматические аспекты речевого акта «намёк» являются одним из основных составляющих коммуникативного воздействия между говорящим и слушающим. Намёк как речевой акт обладает определёнными особенностями, которые позволяют добиться цели говорящего в общении. Цели говорящего можно выделить следующие:

- Слушающий сделал ошибку и возникло недопонимание, для того, чтобы сохранить хорошие отношения, говорящий использует намёк;
- Говорящий может быть в сомнениях в правильности своего решения или мнения;
- Из-за недостатка коммуникативных навыков, говорящий может неправильно излагать мысль или не полностью её истолковать, лишь выражая свои мысли косвенно;
- В зависимости от ситуации, говорящий может столкнуться с препятствиями, он может сомневаться в том, что его правильно поймут;
- Ради достижения своих целей;
- В связи с культурными различиями говорящего и слушающего.

Намёк является скрытым обращением к собеседнику, который должен распознать скрытый смысл и действовать соответствующим образом. Во-вторых, намёк может быть выражен как эффективный инструмент в общении, например, когда прямое выражение мыслей или чувств может быть нежелательным или неприемлемым.

Намёк может быть выражен как категория обыденного сознания, находящее отражение в передаче информации неявным способом или определенных действий говорящим, об этом свидетельствуют приведённые настоящей статьёй определения, данные исследователями и русскими словарями.

Само слово используется чаще всего в глагольной форме «намякать», это отражает его динамический аспект действия, например, «намякать» предполагает диалог между двумя и более людьми, в ходе которого один из них «говорит намёками». «Представляется, что для полноты описания намёка как лингвистического явления на материале устного русского межличностного дискурса, необходимо, прежде всего, категоризовать намёк и сгруппировать типы намёка относительно выражаемым посредством намёка “интенциональным смыслом” [7]. Если рассматривать намёк с точки зрения прагматической семантики, то является возможным определить мотивы и цели, связанные с непосредственным общением, а также выявление факторов, которые послужили основанием для возникновения намёка в речи говорящего, впоследствии способ его реализации. В ходе исследования, мы выяснили, что интенциями-целями, связанные с воздействием на слушающего, говорящий может использовать различные способы: распоряжение; порицание или неодобрение; убеждение; замечание; компромисс и др.

Рассмотренное нами ранее слово имплицитность означает в широком смысле свойство всего высказывания, мы можем понимать под ним все модельные значения, которые могут быть связаны с эмоциональным состоянием и экспрессией, в связи с чем, мы можем сказать, что имплицитность вполне может заменить намёк. Таким образом, распознавание всех состояний говорящего входит в сигнификативное значение высказывание, которое содержит в себе намёк. «Любая ситуация активно перерабатывается в сознании человека под определённым углом зрения таким образом, что какие-то элементы ситуации выдвигаются на первый план, акцентируются, сообщение получает модальную окраску, интенциональный смысл, временные параметры; сообщение осмысливается в отношении причинно-следственных связей и возможных других логических связей и др. Будем считать это сигнификативным значением» [8].

Далее, определим наиболее часто употребляемые, наиболее типичные контексты для одного типа намёка. Под контекстом мы понимаем окружающую обстановку, в которой происходит коммуникация или взаимодействие говорящего со слушающим. Контекст включает в себя различные факторы, которые могут влиять на понимание и интерпретацию сказанного (слов, действий), отражает следующие аспекты:

- Физический контекст, т.е. место, время и обстоятельства, в которых происходит речевая активность;
- Социальный контекст – социокультурные факторы, например, социальное положение участников общения, их отношения, культурные особенности и т.д.
- Лингвистический контекст – это связанные с языком факторы, такие как предшествующие высказывания, используемая лексика, грамматика, структура предложения, контекстуальные значения слов и др.
- Психологический контекст – внутреннее эмоциональное и психологическое состояние, настроение.

Отсюда становится ясно, что намёк включает в себя не только словесный фактор, но и физический (мика и действия).

В художественной литературе речевой акт намёк имеет свои характерные особенности, могут возникать трудности прочтения намёков, связанные с подчеркиванием эмоционального состояния и экспрессией в языке. Эмоциональный аспект в интерпретации не прямых фигур речи может играть решающую роль в понимании содержания текста, особенно в контексте намёков. Исследования в области прагмалингвистики и анализа коммуникации сосредоточены на том, как понять не только явное содержание высказываний, но и скрытые метасмыслы и эмоциональные подтексты, которые могут быть основой структурированного текста и являются ключом для их понимания и интерпретации.

Когда речь идёт о намёках, смысл за словами, который не прямо выражен, может быть своеобразной логической преградой, которую нужно научиться преодолевать, при этом обращаясь к эмоциональным нюансам, контексту и взаимодействию между участниками коммуникации. Раскрывая намёк, мы расширяем понимание текста и углубляем интеллектуальный диалог между собеседниками. «Чтобы понять намек, раскрыть его истинный смысл, необходимо использовать механизм элиминирования намёка «через интерпретацию метасмысла в дискурсе, через словесное заполнение лакун в тексте, через вербализацию всего того, что подразумевается, стоит за словами» [10]. Рассмотрим несколько примеров применения аллюзий (намёка) говорящим:

- «Часов нет?» – данная фраза может означать в прямом смысле, что говорящий хочет посмотреть на часы собеседника, однако, это, конечно же не так. На самом деле истинный смысл данного выражения заключается в том, что говорящий желает, чтобы слушающий подсказал который сейчас час. В данном случае фраза является прекрасным примером игры слов и скрытого смысла.

- «Онегин, добрый мой приятель, Родился на берегах Невы, Где, может быть, родились вы Или блистали, мой читатель; Там некогда гулял и я: Но вреден север для меня». Из данного отрывка стихотворения А.С. Пушкина, можно отметить фразу «вреден север для меня», через которую автор описывает свои чувства и мысли, намекая на свою ситуацию и переживания на основе сравнительного анализа Петербурга и Одессы. А.С. Пушкин обращается к своему читателю, рассказывая подробности, где аллюзия на вредность севера не только связана с проблемами со здоровьем и холодом, но и как причину негативного воздействия на его жизнь и творчество из-за недоброжелательных людей. Этот намёк хоть и прозрачный для тех, кто знаком с контекстом и жизнью писателя, содержит в себе глубокий подтекст и эмоциональную окраску.

Выводы

Подводя итоги нашего исследования, хотелось бы отметить, что изучение дискурсивно-прагматических аспектов речевого акта «намёк» позволяет намного лучше разобраться в механизмах и самой системе его функционирования в коммуникативном процессе, а также его роли в художественном тексте. Анализ такого вида речевого воздействия позволяет выявить специфику его использования, цели и стратегии, которые применяет адресат адресанту в зависимости от конкретной ситуации и обстановки.

В настоящей статье мы разобрались в понятии «речевой акт», который является отдельным актом речи, представляющий собой многосторонний и сложный процесс создания информации, включающий в себя говорение и слуховое восприятие слушающим и понимание услышанного. Также мы поняли, что намёк может применяться в прямом и чаще всего в косвенном значении. Использование косвенного значения речевого акта «намёк» может быть связано с целью передачи информации и способа её передачи. Намёк может быть передан адресанту с помощью физического контакта или речи.

Речевой акт «намёк» не содержит в себе прямого указания или требования, а подразумевает его. Намёк может быть выражен как явно (то есть, с помощью определенных формулировок или интонации говорящего), так и косвенно (метафоры, аллюзии, шутки), другими словами, используя «игру слов». Намёк предполагает, что адресант должен быть в состоянии правильно интерпретировать его.

Данное исследование позволяет расширить знания о коммуникативной компетенции говорящего и его умении выбирать подходящие стратегии общения в различных ситуациях. В целом, изучение данного речевого акта важно для понимания социокультурного подтекста языковых навыков.

Список источников

1. Бенвенист Э. Общая лингвистика. М.: Прогресс, 1974. 446 с.
2. Арутюнова Н.Д. Языкознание. Большой энциклопедический словарь. М.: Большая Российская энциклопедия, 1998. С. 136 – 137.
3. Путина О.Н. Речевая коммуникация: прагматический аспект // Евразийский гуманитарный журнал. 2022. № 1. С. 4 – 9.
4. Кузнецова С.А. Толковый словарь. СПб.: Норинт, 1998. С. 1534. URL: <https://gufo.me/dict/kuznetsov/намека>.
5. Кобозева И.М. Две ипостаси содержания речи: значение и смысл. М.: Языки русской культуры, 2000. 18 с.
6. Колоколова Н.М. Речевой акт обещания как промиссив: структурно-семантическая модель // Альманах современной науки и образования. 2008. № 2-2. С. 86 – 88.
7. Формановская Н.И. О коммуникативно-семантических группах и функционально-семантических полях // Русский язык за рубежом. 1986. № 3. С. 71 – 76.
8. Шендельс Е.И. Имплицитность в грамматике // Вопросы романо-германской филологии: Синтаксическая семантика. 1977. 112 с.

9. Москальская О.И. Вопросы романо-германской филологии // Синтаксическая семантика: сборник научных трудов. 1977. С. 109 – 120.
10. Шляхов В.И. Речевая деятельность: Феномен сценарности в общении. М.: Красанд, 2010. 200 с.

References

1. Benveniste E. General Linguistics. Moscow: Progress, 1974. 446 p.
2. Arutyunova N.D. Linguistics. The Great Encyclopedic Dictionary. Moscow: The Great Russian Encyclopedia, 1998. P. 136 – 137.
3. Putina O.N. Speech Communication: Pragmatic Aspect. Eurasian Humanitarian Journal. 2022. No. 1. P. 4 – 9.
4. Kuznetsova S.A. Explanatory Dictionary. St. Petersburg: Norint, 1998. 1534 p. URL: <https://gufo.me/dict/kuznetsov/наменек>
5. Kobozeva I.M. Two Hypostases of Speech Content: Meaning and Sense. Moscow: Languages of Russian Culture, 2000. 18 p.
6. Kolokolova N.M. Speech act of promising as a promissive: structural-semantic mode. Almanac of modern science and education. 2008. No. 2-2. P. 86 – 88.
7. Formanovskaya N.I. On communicative-semantic groups and functional-semantic fields. Russian language abroad. 1986. No. 3. P. 71 – 76.
8. Shendels E.I. Implicitness in grammar. Issues of Romano-Germanic Philology: Syntactic semantics. 1977. 112 p.
9. Moskal'skaya O.I. Issues of Romano-Germanic Philology. Syntactic semantics: Collection of scientific papers. 1977. P. 109 – 120.
10. Shlyakhov V.I. Speech activity: The phenomenon of scenario in communication. Moscow: Krasand, 2010. 200 p.

Информация об авторах

Го Индун, Дальневосточный федеральный университет, go.in@dyfu.ru

© Го Индун, 2025